

association

Caroline Charrière



1^{ER} RAPPORT ANNUEL : EXERCICE 2019-2020

TABLE

Les membres	3
Le comité	3
Les activités.....	3
Comptes 01.09.2019 – 31.08.2020.....	5
Bilan 01.09.2019 – 31.08.2020	6
Perspectives 2020-2021	7
Budget 2020-2021	8

Ce premier exercice de notre association se termine dans l'effervescence : d'un côté, nous répondons à des demandes de partitions de Caroline Charrière et d'un autre côté, nous préparons une série de contributions d'œuvres à des manifestations qui auront lieu en 2021 sous le signe du 60^e anniversaire de Caroline. On le voit : nous agissons de manière aussi bien active que réactive pour faire connaître la musique de Caroline Charrière.

Les membres

Notre association compte 143 membres au 31 août 2020, soit 12 – ou 8,5 pour cent - de plus qu'une année plus tôt. Ce sont eux qui légitiment les démarches du comité en faveur de la diffusion de la musique de Caroline Charrière.

Nous avons eu le chagrin de perdre deux de ces membres au printemps de cette année : d'abord Jacqueline Rolle-Charrière, la sœur de Caroline, puis Jean Charrière, le père de Caroline. Nous regrettons aussi le décès de notre membre Louis Despond, en septembre de cette année.

Le samedi 4 juillet 2020, le comité proposait aux membres de l'association une sortie au Moléson, montagne chérie de Caroline. Nous étions une bonne douzaine à nous retrouver à Plan Francey, les uns vaillamment montés à pied sous la conduite experte de Jacqueline Gross et de Nicolas Favre, les autres confortablement acheminés en télécabine. Après un apéritif offert par l'association et un pique-nique convivial, nous avons encore parcouru ensemble le sentier botanique, profitant d'échanger souvenirs et projets musicaux.

Le comité


Le comité a siégé à quatre reprises durant l'exercice sous revue, sans compter les réunions de travail bi- ou trilatérales en lien avec des projets particuliers. Nous avons collaboré de manière fructueuse et dans la bonne humeur afin de réaliser nos objectifs. Fin mars, Giancarlo Gerosa annonçait sa démission en raison de sa surcharge chronique de travail. Nous lui redisons ici toute notre gratitude pour les portes qu'il nous a ouvertes et pour ses précieuses impulsions lors de nos séances.

Les activités

Le concert d'hommage à Caroline Charrière du 30 novembre 2019, au conservatoire de Fribourg, fut un moment clé de notre exercice. Simonetta Sommaruga, vice-présidente de la Confédération, nous a fait l'honneur d'une allocution. Le programme musical, qui illustrait la diversité du talent de Caroline, était composé par Elisabeth Kuhl, amie de Caroline et ancienne collègue, qui a aussi assuré la majeure partie de l'organisation de l'événement. Les interprètes nous ont fait don de moments d'émotion poignante. La soirée s'est terminée autour d'une agape préparée par un groupe d'ami-e-s de Caroline. La manifestation nous a aussi permis de recruter de nouveaux membres.

Dès janvier, nous avons rencontré Jérémy Mathez des éditions bim pour définir le catalogue d'édition, décidant de rester réactifs et de publier en priorité les œuvres qui nous sont demandées par des interprètes. Nous avons aussi entrepris les démarches pour célébrer les 60 ans de Caroline et pour entreprendre le catalogage de son fonds à la BCU, mais avons été freinés et décontenancés par l'apparition du COVID-19. En coulisses, nous avons néanmoins

- contribué à l'édition de *Toccata* et d'*Enfance brisée* pour piano, à la demande de Michel Runtz (Concours international de piano de Fribourg) ; nous avons assuré la mise à jour des biographies pour bim en DE et FR et fourni des textes de contextualisation pour ces deux pièces.



- fourni des informations et des contacts au secrétariat général du Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (DETEC) qui cherchait un enregistrement de l'opéra *Les trois soupirs* pour la liste de musique du site de la Présidente de la Confédération ; la pièce illustre musicalement le mois de mai, celui des 60 ans de la Présidente, contemporaine de Caroline.
<https://www.uvek.admin.ch/uvek/fr/home/detec/simonetta-sommaruga-presidente-de-la-confederation/annee-presidentielle-2020/l-annee-presidentielle-en-musique.html>
- constitué un dossier pour la recherche de fonds relative à nos projets (archivage, biographie, Schubertiade) ;
- continué les démarches en vue de l'archivage du fonds Caroline Charrière à la Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg ;
- postulé auprès de la Schubertiade 2021, qui aura lieu à Fribourg, pour que *Le Livre de Job* soit interprété dans ce cadre. Avec succès, comme nous l'apprenions le 10 septembre 2020 ;
- réglé les questions administratives relatives à la succession et conclu des contrats avec la SUISA, la Société suisse des auteur-e-s, les éditions BIM, le éditions Furore et les éditions de Labatiaz afin de pouvoir bénéficier des droits générés par l'interprétation et la vente de partitions de Caroline ;
- incité le mezzo-soprano Brigitte Balleys à publier un CD avec *Du livre pour toi* en vue du vernissage de l'exposition consacré à Marguerite Burnat-Provins au Musée Jenisch à Vevey, le 31.10.2020 ;

Interprétation d'œuvres de Caroline Charrière

Nos démarches portent leurs fruits et nous avons le plaisir de constater que la musique de Caroline jouit aussi d'une demande spontanée. La Société suisse pour les droits des auteurs d'œuvres musicales (SUISA) nous envoie tous les trimestres la récapitulation des différentes œuvres de Caroline Charrière qui ont été interprétées en public ou diffusées à la radio. La liste de ces œuvres a évidemment souffert de l'annulation de la plupart des activités musicales depuis le mois de mars. Il reste tout de même intéressant de relever certains éléments de ces déclarations. Des œuvres chorales ont été interprétées par différents ensembles fribourgeois (Chœur de Jade, Chœur de chambre de l'Université de Fribourg, Divertimento Vocale, Chœur Saint-Michel, Ensemble vocal 137) mais aussi valaisans (Chœur de dames La Romaine de Martigny, Schola des Petits Chanteurs de N.D. de Valère de Sion). Certaines pièces ont également été diffusées par Espace 2, notamment lors du week-end musical de Pully. Le DUO ST15 composé de Laurent Estoppey (saxo) et de Virginie Falquet (piano) a utilisé des mélodies de Caroline Charrière dans la fabrication de supports sonores. Plus « exotique », la Musikgesellschaft de Tamins dans les Grisons a interprété *Mila* alors que la *Petite suite* a été diffusée sur les ondes d'Ara Radio en Suède!

Leo Galland

Comptes 01.09.2019 – 31.08.2020

Libellé	Dépenses	Recettes
Frais postaux	40,00	
Site internet	355,00	
Frais administratifs	103,05	
Frais AG et comités	489,00	
Frais concerts et manifestations	4 956,05	
Frais bancaires	78,05	
Frais relations publiques	0,00	
Frais promotion de la musique de Caroline Charrière	655,00	
Frais divers	182,00	
Cotisations		4 800,00
Dons uniques		8 100,00
Subventions ordinaires		0,00
Subventions extraordinaires		1 500,00
Collectes		2 940,00
Droits divers		1 648,16
Intérêts bancaires et arrondis		0,04
Participation activités comité		180,00
Fonds Archivage et publication		600,00
Mouvements	6 858,15	19 768,20
Bénéfice net	12 910,05	
Création réserve 60ème anniversaire	3'300	
Constitution Fonds Archivage et publication	6'600	
Bénéfice après création des réserves	3010,05	

Bilan 01.09.2019 – 31.08.2020

Caisse	0,00
Compte courant	3'010,05
Réserve 60 ^{ème}	3'300,00
Fonds Archivage-Biographie	6'600,00
 Total	 12'910,05

Les comptes de l'Association Caroline Charrière se clôturent sur un bénéfice de 3010 francs 05 centimes. Ce premier exercice se caractérise par des charges inférieures et des entrées supérieures au budget. Au niveau des charges, les différences se concentrent sur les frais de relations publiques ainsi que de promotion de la musique de Caroline Charrière; la situation sanitaire a compromis la tenue de l'entier des concerts prévus au printemps et à l'été 2020. Concernant les entrées financières, les cotisations ainsi que les dons ont été plus nombreux qu'escomptés. La générosité des membres de notre association est une marque réjouissante pour la suite de nos activités. La collecte du concert-hommage du 30 novembre 2019 a également largement dépassé les estimations. Cet exercice a permis de créer deux réserves: l'une de 6'600 francs pour le projet d'archivage et de publication d'une biographie, la seconde de 3'300 francs afin de mettre sur pied un concert pour commémorer le 60^{ème} anniversaire de la naissance de Caroline Charrière et de présenter son œuvre dans le cadre de la Schubertiade 2021 d'Espace 2 qui aura lieu à Fribourg début septembre 2021. Le fonds Archivage et publication se compose d'un apport de 6'000 Francs de la comptabilité courante de l'Association ainsi que de dons à hauteur de 600 francs.

Leo Bullard

Perspectives 2020-2021

- Le 26 décembre à 17h, le jour des 60 ans de la naissance de Caroline, nous nous retrouverons au Phénix à Fribourg pour un moment de convivialité autour d'une tasse de thé et de douceurs. Musique selon les possibilités sanitaires du moment.
- Entre le 7 et le 21 août 2021, une œuvre au moins de Caroline Charrière sera interprétée au festival de Davos.
- *Le Livre de Job* sera interprété à la 21^e Schubertiade d'Espace 2, le 4 ou le 5 septembre 2021
- Publication du *Livre de Job* aux éditions bim
- Poursuite de la publication d'œuvres de Caroline Charrière (*Papillons de lumière, Sarah*)
- Concert pour les 60 ans de Caroline Charrière avec Chœur de Jade, en automne 2021
- Attribution du mandat pour la rédaction d'une biographie
- Inventaire et numérisation des enregistrements de musique de Caroline Charrière
- Recherches de fonds pour l'archivage, la Schubertiade et la biographie

 G. Bellard

Budget 2020-2021

Libellé	-	+
Frais postaux	100,00	
Site internet	400,00	
Frais administratifs	150,00	
Frais AG et comités	500,00	
Frais concerts et manifestations	700,00	
Frais bancaires	80,00	
Frais relations publiques	200,00	
Frais promotion de la musique	2 500,00	
Frais divers	200,00	
Apport 60ème anniversaire	2 000,00	
Apport Archivage et publication	6 000,00	
Cotisations		4 500,00
Dons uniques		5 000,00
Subventions		0,00
Collectes		0,00
Droits divers		1 000,00
Intérêts bancaires et arrondis		0,00
Mouvements	CHF 12 830,00	CHF 10 500,00
Bénéfice/Perte	-CHF 2 330,00	

[Signature]

Gr. Bulliard

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS DES COMPTES

de l'Association Caroline Charrière

1^{er} exercice de l'association du 1^{er} juin 2019 au 31 août 2020

Conformément aux Statuts de l'Association Caroline Charrière ainsi qu'au mandat qui nous a été confié par l'Assemblée générale nous avons procédé à la vérification des comptes de l'association, arrêtés au 31 août 2020. La vérification a porté sur la période du 1^{er} juin 2019 au 31 août 2020. Le rapport est soumis à l'assemblée générale ordinaire des membres du 5 octobre 2020.

Nous nous sommes assurés de la concordance des soldes du compte en banque au 31 août avec les relevés de compte arrêtés par la Banque Cantonale de Fribourg.

Nous avons procédé à la vérification des dépenses enregistrées au cours de l'exercice par le pointage aléatoire avec les documents justificatifs de base, et obtenu tous les détails et explications nécessaires grâce à une excellente tenue des classeurs de facturation.

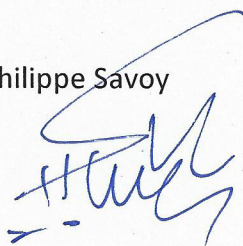
Nous remercions Léo Bulliard pour la tâche accomplie avec sérieux et bienveillance dans la tenue de la comptabilité de l'Association Caroline Charrière.

Nous certifions les comptes tels qu'ils sont présentés et formulons les réserves d'usage dans la mesure où les faits et documents susceptibles de modifier les résultats n'auraient pas été portés à notre connaissance.

Nous demandons à l'Assemblée générale d'approuver les comptes de l'Association Caroline Charrière pour l'exercice mentionné ci-dessus.

Fribourg, le 23 septembre 2020

Philippe Savoy



Elisabeth Kuhl

